

630545-2026 - Състезателна процедура

Франция – Пътни транспортни услуги – Transport de personnes et mise à disposition de minibus ou bus sur les territoires italien et français avec départ en Italie

OJ S 177/2026 14/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Електронна поща: fonction.contrats@telt-sas.com

Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Transport de personnes et mise à disposition de minibus ou bus sur les territoires italien et français avec départ en Italie

Описание: Dans le cadre du projet de nouvelle liaison ferroviaire Lyon-Turin, la société TELT, en tant qu'entité adjudicatrice, est le promoteur public responsable des travaux de réalisation et de la gestion de la section transfrontalière de la future infrastructure. Le présent marché public a pour objet la réalisation de prestations de transport de personnes par minibus ou bus. Ces prestations visent à transporter des visiteurs, des élus ou le personnel de TELT lors de présentations, d'évènements de communication pour la promotion des chantiers du Lyon-Turin, ou encore de simples déplacements, dont le départ s'effectuera pour la plupart à partir du siège de TELT en Italie (Turin) mais également à partir de lieux différents.

Идентификатор на процедурата: 5c2588a0-e67f-4ec9-a761-a63d296e5c8e

Вътрешен идентификатор: MS141

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60100000 Пътни транспортни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 55 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Le droit applicable à la passation du marché est le droit français. Ainsi, le présent avis de marché rédigé en langue française est le seul avis qui doit être pris en considération en cas de différence avec l'avis publié pour le même marché en langue italienne, qui est à considérer comme une traduction de courtoisie. Les documents de la consultation sont à télécharger à l'adresse mentionnée au point 5.1.11 du présent avis, à

savoir : <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Les soumissionnaires devront déposer leur offre par voie dématérialisée uniquement, à la même adresse. Le présent marché est soumis : • aux dispositions du code éthique de TELT disponible à l'adresse suivante : <https://www.telt.eu/fr/medias/publications-rapports-telechargeables> ; • aux règles relatives à la lutte contre les infiltrations mafieuses qui sont convenues entre les gouvernements français et italien au travers du Règlement des contrats validé par la CIG (Commission Inter-Gouvernementale), publié en France par décret n°2017-432 du 5 avril 2017 et applicable depuis le 9 avril 2018, et de ses modifications. A ce titre, les codes CUP et CIG du marché sont les suivants : • code CUP : C11J05000030001 ; • code CIG du lot 1 : BB75876307 ; • code CIG du lot 2 : BB75AB5D85.

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Transport de personnes et mise à disposition de bus avec départ depuis le siège de TELT en Italie et lieux d'exécution en Italie/France (ou autres pays européens)

Описание: La prestation comprend : • le transport de personnes dans le Piémont (aller-retour) principalement au départ de Turin mais également à partir de lieux qui seront définis au fur et à mesure selon les nécessités ; • le transport de personnes vers la Savoie (aller-retour) principalement au départ de Turin mais également à partir de lieux qui seront définis au fur et à mesure selon les nécessités ; • le transport de personnes vers la région Rhône-Alpes (aller-retour) principalement au départ de Turin mais également à partir de lieux qui seront définis au fur et à mesure selon les nécessités ; • le transport de personnes vers d'autres villes italiennes, françaises ou européennes principalement au départ de Turin mais également à partir de lieux qui seront définis au fur et à mesure selon les nécessités.

Вътрешен идентификатор: MS141-Lot 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60100000 Пътни транспортни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 12/02/2029

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 35 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Механизъм за свързване на Европа (MCE) (2021/2027)

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Допълнителна информация: Le présent lot constitue un accord-cadre mono-attributaire à bons de commande, conclu sans montant minimum et avec un montant maximum fixé à 35 000 € HT sur la durée totale du marché.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix des prestations

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur environnementale

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: френски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: италиански

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Sans objet

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre. Toutefois, en cas de présentation sous la forme de groupement conjoint, le mandataire sera solidaire du ou des autres cotraitants.

Финансово споразумение: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Le versement d'une avance est prévue au marché le cas échéant. Les prix du présent marché sont des prix unitaires et révisables annuellement.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Grenoble

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les procédures de recours applicables sont : • le référé précontractuel (article L.551-5 du Code de justice administrative), qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché public ; • le référé contractuel (article L. 551-13 du Code de justice administrative), qui peut être exercé dans un délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou de six mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du marché public si aucun avis d'attribution n'a été publié ; • le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses de publicité devant le juge du plein contentieux, qui peut être exercé dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Transport de personnes et mise à disposition de minibus pour des visites de chantier, avec départ depuis le siège de TELT en Italie et lieux d'exécution en Italie/France

Описание: La prestation comprend : • le transport de personnes (aller-retour) sur les lieux des chantiers de TELT (par exemple : Chiomonte en Italie ; Saint-Jean-de-Maurienne, Saint-Julien-Montdenis, Saint-Martin-la-Porte, La Praz, Villarodin-Bourget/Modane en France)

principalement au départ de Turin mais également à partir de lieux qui seront définis au fur et à mesure selon les nécessités ; • la mise à disposition de minibus appropriés pour le transport de personnes en galerie souterraine sur les chantiers de TELT.

Вътрешен идентификатор: MS141-Lot 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60100000 Пътни транспортни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 12/02/2029

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 20 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Механизъм за свързване на Европа (MCE) (2021/2027)

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Допълнителна информация: Le présent lot constitue un accord-cadre mono-attributaire à bons de commande, conclu sans montant minimum et avec un montant maximum fixé à 20 000 € HT sur la durée totale du marché.

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Prix des prestations

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur technique

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Valeur environnementale

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: френски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: италиански

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 06/10/2027 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Sans objet

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Les opérateurs économiques peuvent se présenter seuls ou en groupement. Une même personne juridique ne peut pas faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements, ni en qualité de membre de plusieurs groupements. En cas de groupement d'opérateurs économiques, la forme du groupement exigée par TELT après l'attribution du présent marché est libre. Toutefois, en cas de présentation sous la forme de groupement conjoint, le mandataire sera solidaire du ou des autres cotraitants.

Финансово споразумение: Le présent marché est financé par l'Union Européenne, par l'Italie et par la France. Le paiement des prestations sera effectué par virement bancaire dans un délai de 45 jours à compter de la date de réception de la facture. Le versement d'une avance est prévue au marché le cas échéant. Les prix du présent marché sont des prix unitaires et révisables annuellement.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal Administratif de Grenoble

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Les procédures de recours applicables sont : • le référé précontractuel (article L.551-5 du Code de justice administrative), qui peut être exercé jusqu'à la signature du marché public ; • le référé contractuel (article L. 551-13 du Code de justice administrative), qui peut être exercé dans un délai de 31 jours à

compter de la publication d'un avis d'attribution au JOUE ou de six mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du marché public si aucun avis d'attribution n'a été publié ;

- le recours en contestation de validité du contrat ou de certaines de ses clauses de publicité devant le juge du plein contentieux, qui peut être exercé dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS
Регистрационен номер: 43955695200034
Пощенски адрес: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803
Град: Chambéry
Пощенски код: 73008
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Savoie (FRK27)
Държава: Франция
Звено за контакт: Fonction Contrats
Електронна поща: fonction.contrats@telt-sas.com
Телефон: +33 479685650
Интернет адрес: www.telt.eu
Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Профил на купувача: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>
Роли на тази организация:
Купувач
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Tribunal Administratif de Grenoble
Регистрационен номер: 173 800 053 00014
Пощенски адрес: 2 place de Verdun - BP 1135
Град: Grenoble
Пощенски код: 38022
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Isère (FRK24)
Държава: Франция
Звено за контакт: Secrétariat du greffe
Електронна поща: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Телефон: +33 476429000
Интернет адрес: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union
Регистрационен номер: PUBL
Град: Luxembourg
Пощенски код: 2417
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)
Държава: Люксембург

Електронна поща: ted@publications.europa.eu

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

629116-2026

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от купувача

Описание

:

Pour la date de remise des offres, lire "6 octobre 2026" à la place de "6 octobre 2027"

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: ORG-0001

Описание на промените: Pour la date de remise des offres, lire "6 octobre 2026" à la place de "6 octobre 2027"

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: eab58b9e-c5c5-44bb-a393-e76411a949e2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 11/09/2026 08:45:58 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски, италиански

Номер на публикуване на обявлението: 630545-2026

Номер на броя на ОВ S: 177/2026

Дата на публикуване: 14/09/2026